

Cadres linguistiques pour le Service public fédéral Economie,
P.M.E., Classes moyennes et Energie

Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst Economie,
K.M.O., Middenstand en Energie

	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader
Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 9 août 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PIQUE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
Ch. PIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2003 — 1457

[C — 2003/11247]

4 AVRIL 2003. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information, notamment l'article 23,

Arrête :

Article 1^{er}. Les agents de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont chargés de rechercher et de constater les infractions à l'article 26 de la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Ch. PICQUE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2003 — 1457

[C — 2003/11247]

4 APRIL 2003. — Ministerieel besluit tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met het opsporen en het vaststellen van de inbreuken op de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, inzonderheid op artikel 23,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, worden belast om de overtredingen van artikel 26 van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, op te sporen en vast te stellen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 4 april 2003.

Ch. PICQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 1458

[C — 2003/14096]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, modifiées en dernier lieu par la loi du 12 juin 2002, notamment l'article 43^{ter}, §§ 4 et 8, alinéa 2;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 1458

[C — 2003/14096]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, laatst gewijzigd bij de wet van 12 juni 2002, inzonderheid op het artikel 43^{ter}, §§ 4 en 8, tweede lid;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43^{ter} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 11 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du Service public fédéral Mobilité et Transports, modifié par l'arrêté royal du 28 août 2002, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux, notamment l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1;

Vu le plan de personnel 2003 pour le degré 2 de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime, approuvé le 18 mars 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget sur le plan de personnel 2003 pour le degré 2 de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime, donné le 4 avril 2003;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 35.067 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 24 mars 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois des premier et deuxième degrés de la hiérarchie des services centraux du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime, sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 8 juillet 2001 fixant les cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, à l'exception de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation;

2° l'arrêté royal du 30 avril 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Mobilité et Transports;

3° l'arrêté royal du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception du Directeur général Transport Maritime.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

Art. 4. Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43^{ter} van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde taaltrap vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de staffuncties in de federale overheidsdiensten, inzonderheid op het artikel 2, § 1, eerste lid;

Gelet op het personeelsplan 2003 voor trap 2 van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer, goedgekeurd op 18 maart 2003;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting voor het personeelsplan voor de trap 2 van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer, gegeven op 4 april 2003;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 35.067 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 24 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de centrale diensten van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer, worden verdeeld in taalkaders overeenkomstig de tabel gevoegd in bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 8 juli 2001 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, met uitzondering van het Bestuur van Maritieme Zaken en Scheepvaart;

2° het koninklijk besluit van 30 april 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

3° het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Transport.

Art. 3. Dit besluit wordt heden van kracht.

Art. 4. Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

Annexe

Cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime

Bijlage

Taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer

	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader
Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen
1	50	50
2	50	50

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 avril 2003 fixant les cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mevr. I. DURANT

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 april 2003 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 1459

[C - 2003/14097]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie de la Direction générale Transport maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, modifiées en dernier lieu par la loi du 12 juin 2002, notamment l'article 43ter, § 4, alinéa 8;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 11 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du Service public fédéral Mobilité et Transports, modifié par l'arrêté royal du 28 août 2002, notamment l'article 3bis;

Vu le plan de personnel 2003 pour le degré 2 de la hiérarchie de la Direction générale Transport maritime, approuvé le 18 mars 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget sur le plan de personnel 2003 pour le degré 2 de la hiérarchie de la Direction générale Transport maritime, donné le 4 avril 2003;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 1459

[C - 2003/14097]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, laatst gewijzigd bij de wet van 12 juni 2002, inzonderheid op artikel 43ter, § 4, achtste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde taaltrap vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002, inzonderheid op artikel 3bis;

Gelet op het personeelsplan 2003 voor trap 2 van de hiërarchie van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer, goedgekeurd op 18 maart 2003;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting voor het personeelsplan 2003 voor de trap 2 van de hiërarchie van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer, gegeven op 4 april 2003;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;